



Distr.
GENERAL

FCCC/KP/AWG/2006/2
18 July 2006

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات
الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول
بموجب بروتوكول كيوتو

تقرير الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات الإضافية للأطراف
المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو عن أعمال دورته الأولى
المعقودة في بون في الفترة من ١٧ إلى ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٦

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
		أولاً - افتتاح الدورة
٣	١-٥ (البند ١ من جدول الأعمال)
٣	١ ألف - حفل الافتتاح
٣	٢-٥ باء - افتتاح الدورة
		ثانياً - المسائل التنظيمية
٤	٦-١٣ (البند ٢ من جدول الأعمال)
٤	٦ ألف - انتخاب الرئيس
٤	٧-٨ باء - إقرار جدول الأعمال
٥	٩-١٠ جيم - تنظيم أعمال الدورة
٥	١١-١٣ دال - انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات
	ثالثاً - التخطيط للعمل الواجب القيام به في المستقبل (البند ٣ من جدول الأعمال)..... ٢٧-١٤
٥	
	رابعاً - مسائل أخرى (البند ٤ من جدول الأعمال)..... ٢٨
٨	
	خامساً - التقرير عن أعمال الدورة (البند ٥ من جدول الأعمال)..... ٢٩
٨	
	سادساً - اختتام الدورة..... ٣٠
٨	

المرفق

	المرفق الأول - قائمة إرشادية وغير شاملة بالمواضيع التي يمكن أن تكون وثيقة الصلة بعمل الفريق العامل المخصص بشأن الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو..... ٩
٩	
	المرفق الثاني - الوثائق المعروضة على الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو في دورته الأولى... ١١
١١	

أولاً - افتتاح الدورة

(البند ١ من جدول الأعمال)

ألف - حفل الافتتاح

١- أقيم حفل ترحيب في ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٦ قبل الافتتاح الرسمي للدورة الأولى للفريق العامل المخصص للالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو في ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٦. وأدلى بيان كل من السيدة رونا أمروز، وزيرة البيئة في كندا ورئيسة مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو؛ والسيد سيغمار غابرييل، وزير البيئة وحفظ البيئة والسلامة النووية في الحكومة الاتحادية بألمانيا، وممثل البلد المضيف؛ والسيد ريتشارد كينلي، الموظف المسؤول عن أمانة الاتفاقية.

باء - افتتاح الدورة

٢- عقدت الدورة الأولى للفريق العامل المخصص في فندق ماريتيم بيون، ألمانيا، في الفترة من ١٧ إلى ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٦. وقام بافتتاحها السيد أنيلي سويوغا (توفالو)، نائب رئيس مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، القائم بالأعمال بالنيابة عن الرئيس. وتولى نائب الرئيس انتخاب الرئيس ونائب رئيس الفريق العامل المخصص (انظر الفرعين ثانياً - ألف وثنانياً - دال أدناه). وأدلى ممثل أحد الأطراف ببيان.

٣- ووجه الرئيس، السيد مايكل زاميت كوتاجار (مالطة)، الشكر بعد انتخابه إلى الفريق العامل المخصص على ثقته بقدراته وتطلعه إلى التعاون مع جميع الأطراف في العملية. ويمثل تنفيذ الفقرة ٩ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو أمراً مهماً في رأيه لأنه يشير إلى استمرارية أسواق الكربون ويتيح للأطراف المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية (أطراف المرفق الأول) فرصة لإثبات قيادتها في مكافحة تغير المناخ. وأعرب عن وجهة نظره الشخصية في هذه العملية التي تمثل جزءاً من صورة أكبر يتوقع أن يسهم فيها عدد من العمليات الأخرى داخل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وخارجها. وقال إن على الفريق العامل المخصص أن يحدد نطاق مساهمته ويستعرضه ويعدله مع تقدم عمله في الدورات القادمة وأن يدرك أن نتائج عمله يجب أن تتماشى في نهاية الأمر مع نتائج العمليات الأخرى في بنية منسقة. وينبغي له أن يركز في الخطوات الأولى من خطة عمله على بناء قاعدة سليمة للمعلومات والتحليل لتكون بمثابة أساس للمفاوضات التي يجب أن تحتتم بها الولاية المنوطة بالهيئة. ويجب أن يكون الفريق على علم أيضاً بالأمر الذي أصدره مؤتمر الأطراف/مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى الهيئة بإهاء عملها في الوقت المحدد كي لا تكون هناك ثغرة بين فترات الالتزام. واحتتم قائلاً إن على الفريق أن يمضي قدماً بولايته وفقاً لأفضل حكم جماعي يخلص إليه.

٤- وشكر نائب الرئيس، السيد لويس ألبرتو فيغيريدو ماتشادو (البرازيل)، الأطراف على ثقته ودعمها له. وقال إن له شرف ومزية العمل مع الرئيس وتعهد بدعمه ومساعدته في مساعيه.

٥- وفي الجلسة الثانية المعقودة في ١٧ أيار/مايو، ألقى السيد ريتشارد كينلي، الموظف المسؤول عن الأمانة، كلمة أمام الفريق العامل المخصص. وأشار إلى ضرورة الاضطلاع بعملية سريعة ومتينة لاستيفاء الشرط المنصوص

عليه في المقرر ١/م-١ حتى لا تكون هناك أية ثغرة بين فترتي الالتزام الأولى والثانية. وقال إن كثيراً من التقارير التي وردت من الأطراف يشير إلى أن الحاجة تدعو بوضوح إلى خفض الانبعاثات بما يتعدى المستوى المحدد في بروتوكول كيوتو. وإن بعض التقارير التي وردت عن التقدم المحرز في مجال التنفيذ بموجب الالتزام الأول يبعث على التشجيع ويبين مقدار ما يمكن إنجازه. وأضاف قائلاً إن هناك بالفعل أدلة على إمكانيات قوى السوق لتسخير ديناميات القطاع الخاص. وقد كان النمو الآسي في عدد مشاريع آليات التنمية النظيفة على مدى الشهر القليلة الماضية مثيراً للدهشة وإن لم يكن كافياً. وتدعو الحاجة إلى زيادة إطلاق العنان لقوى السوق لإبداء براعتها وكفاءتها وديناميتها بعد عام ٢٠١٢. ومن شأن تقدم أعمال الفريق العامل المخصص أن يرسل إشارة قوة وأساسية للأسواق. وقد تعهدت الأمانة بدعم هذه العملية الجديدة البالغة الأهمية، ولم يُدخر جهد لاستيعاب عبء العمل الإضافي. واختتم كلمته قائلاً إنه متى طُلب إلى الأمانة الاضطلاع بمهام إضافية رئيسية، وجبت إعادة تخصيص موارد إضافية من مجالات أخرى على حساب هذه الأنشطة.

ثانياً - المسائل التنظيمية

(البند ٢ من جدول الأعمال)

ألف - انتخاب الرئيس

(البند ٢(أ) من جدول الأعمال)

٦- انتخب الفريق العامل المخصص، في جلسته الأولى المعقودة في ١٧ أيار/مايو، بناء على اقتراح من نائب رئيس مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، القائم بالأعمال نيابة عن الرئيس، السيد مايكل زاميت كوتاجار (مالطة) بالتركية، رئيساً له.

باء - إقرار جدول الأعمال

(البند ٢(ب) من جدول الأعمال)

٧- نظر الفريق العامل المخصص، في جلسته الثانية المعقودة في ١٧ أيار/مايو، في مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/KP/AWG/2006/1).

٨- وفي نفس الجلسة، أقر الفريق العامل المخصص جدول الأعمال كما يلي:

١- افتتاح الدورة.

٢- المسائل التنظيمية:

(أ) انتخاب الرئيس؛

(ب) إقرار جدول الأعمال؛

(ج) تنظيم أعمال الدورة؛

(د) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس.

٣- التخطيط للعمل الواجب القيام به في المستقبل.

٤- مسائل أخرى.

٥- التقرير عن أعمال الدورة.

جيم - تنظيم أعمال الدورة (البند ٢ (ج) من جدول الأعمال)

٩- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند الفرعي في جلسته الثانية المعقودة في ١٧ أيار/مايو حيث استرعى الرئيس الانتباه إلى برنامج العمل المقترح والوارد على موقع الاتفاقية على شبكة الإنترنت. وبناء على اقتراح الرئيس، وافق الفريق على الشروع في عمله على أساس برنامج العمل هذا.

١٠- وأبلغت الأمانة الفريق العامل المخصص بورود طلبات من ست منظمات غير حكومية للحصول على موافقة مؤقتة لحضور دورتي الهيئتين الفرعيتين. ووافق الفريق على قبول هذه المنظمات على أساس أحكام الفقرة ٦ من المادة ٧ من الاتفاقية، دون المساس بما قد يتخذه مؤتمر الأطراف لاحقاً من إجراءات.

دال - انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس (البند ٢ (د) من جدول الأعمال)

١١- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند الفرعي في جلسته الأولى والثالثة المعقودتين في ١٧ و ٢٣ أيار/مايو على التوالي.

١٢- وانتخب الفريق العامل المخصص، في جلسته الأولى، بناء على اقتراح من نائب الرئيس، القائم بالأعمال بالنيابة عن الرئيس، السيد لويس ألبرتو ماتشادو (البرازيل) بالتركية نائباً للرئيس.

١٣- وفي الجلسة الثالثة، أبلغ الرئيس الفريق العامل المخصص بأنه تم التوصل إلى اتفاق فيما بين المجموعات الإقليمية واقترح مرشح لانتخابه كمقرر. وانتخب الفريق العامل المخصص السيد إيفانس نجويوا (ملاوي) مقررًا له.

ثالثاً - التخطيط للعمل الواجب القيام به في المستقبل (البند ٣ من جدول الأعمال)

١- المداولات

١٤- نظر الفريق العامل المخصص في هذا البند في جلساته الثانية والثالثة والرابعة المعقودة في ١٧ و ٢٣ و ٢٥ أيار/مايو على التوالي. وكانت الوثيقة FCCC/KP/AWG/2006/Misc.1 و Add.1 معروضة عليه. وأدلى ببيانات ممثلون عن ٢٤ طرفاً منهم متحدث باسم مجموعة ال ٧٧ والصين، ومتحدث باسم المجموعة الأفريقية، ومتحدث

باسم الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها^(١) ومتحدث باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة ومتحدث باسم مجموعة سلامة البيئة.

١٥ - وفي الجلسة الثانية، دعا الرئيس الشبكة الدولية للعمل المناخي واتحاد النقابات الصناعية ونقابات أرباب العمل في أوروبا إلى الإدلاء ببيانات. وفي الجلسة الثالثة، دعا الرئيس الشبكة الدولية للعمل المناخي ومجالس الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة من أستراليا، وأوروبا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية والشراكة الدولية المعنية بتغير المناخ إلى الإدلاء ببيانات.

١٦ - ووافق الفريق العامل المخصص، في جلسته الثانية، على النظر في هذا البند في إطار مشاورات غير رسمية عقدها الرئيس. وقدم الرئيس تقريراً عن هذه المشاورات خلال انعقاد الجلستين الثالثة والرابعة.

١٧ - ونظر الفريق العامل المخصص، في جلسته الرابعة، في النص^(٢) المقترح من الرئيس واعتمده لإدراجه في تقرير الفريق العامل المخصص كاستنتاجات تم التوصل إليها.

٢ - الاستنتاجات

١٨ - أحاط الفريق العامل المخصص علماً بالآراء التي أبدتها الأطراف في تقاريرها بشأن الفقرة ٩ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو (FCCC/KP/AWG/2006/Misc.1 و Add.1) وبالبيانات التي تم الإدلاء بها أثناء الدورة.

١٩ - وأعاد الفريق العامل المخصص التأكيد على أن مناقشاته ستتركز، وفقاً لولايته. بموجب المقرر ١/م-١١ وللفقرة ٩ من المادة ٣ من البروتوكول، على النظر في الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول، التي سيتم تحديدها في التعديلات التي ستدخل على المرفق بآء لبروتوكول كيوتو. وأشار بهذا الخصوص إلى ما ورد في المقرر ١/م-١١ من أنه يتعين على الفريق العامل المخصص أن يهدف إلى إتمام عمله وتقديم نتائجه من أجل اعتمادها في أقرب وقت ممكن وفي موعد مناسب يكفل عدم وجود ثغرة بين فترتي الالتزام الأولى والثانية. بموجب البروتوكول.

٢٠ - وأكد الفريق العامل المخصص من جديد أيضاً على أنه سيمضي بسرعة في اتجاه الاتفاق على الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول ومدتها، ولاحظ مع التقدير استعداد هذه الأطراف للعمل على تحقيق ذلك ودعا هذه الأطراف إلى أن تقدم إليه في أقرب فرصة ممكنة معلومات وآراء عن نتائج عملها المتصل بتحديد التزاماتها، بما في ذلك معلومات عن الالتزامات الجديدة بالحد أو التخفيض الكمي للانبعاثات.

٢١ - وفي هذا الصدد، لاحظ الفريق العامل المخصص أن الأطراف المدرجة في المرفق الأول ستحتاج إلى تجميع وتحليل المعلومات حول مجموعة متنوعة من الموضوعات العلمية والتقنية والاجتماعية - الاقتصادية قصد تعزيز

(١) قدم هذا البيان بالاشتراك مع بلغاريا والبوسنة والهرسك ورومانيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

(٢) اعتمد باعتباره الوثيقة FCCC/KP/AWG/2006/L.2/Rev.1.

الفهم المشترك لمستوى طموح التزاماتها الإضافية بالإسهام في تحقيق الهدف النهائي للاتفاقية وإمكانية الوفاء بهذه الالتزامات. وسلم برغبة هذه الأطراف في تبادل وجهات النظر حول هذه المعلومات والتحليلات مع جميع الأطراف في الإطار المتعدد الأطراف للفريق العامل المخصص. ولاحظ أن بعض المعلومات والتحليلات ذات الصلة متاحة، أو يمكن طلبها، من هيئات وعمليات أخرى في إطار الاتفاقية والبروتوكول، ومن الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، وأنه يمكن أيضاً أن يقرر طلب إسهامات من المنظمات الحكومية الدولية، مثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ورأى أن المصادر الرئيسية للإسهامات اللازمة لعمل الفريق ستكون الأطراف ذاتها.

٢٢- وكان من رأي الفريق العامل المخصص أنه من الأهمية بمكان إطلاعه وتذكيره، في جميع مراحل عمله، بالنتائج ذات الصلة المحققة والعمل الجاري في هيئات وعمليات أخرى في إطار الاتفاقية والبروتوكول.

٢٣- ولاحظ الفريق العامل المخصص أن الاستعراض المستمر لتنفيذ التزامات الأطراف المدرجة في المرفق الأول في فترة الالتزام الأولى وجيه للنظر في التزاماتها الإضافية.

٢٤- وقرر الفريق العامل المخصص عقد دورته الثانية أثناء فترة الدورة المقبلة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦). ورأى أن ما يمكن أن يعزز عمله أثناء دورته الثانية هو عقد حلقة تدارس أثناء الدورة لإتاحة الفرصة لعرض المعلومات ذات الصلة وتبادلها. وفي هذا السياق، لاحظ الفريق العامل باهتمام المعلومات التمهيدية التي قدمتها عدة أطراف مدرجة في المرفق الأول حول عملها بشأن الأساس العلمي لتحديد التزاماتها الإضافية، بما في ذلك بشأن سيناريوهات تثبيت تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي، وبشأن آثار هذه السيناريوهات. ودعا الأطراف المدرجة في المرفق الأول إلى القيام، في أقرب وقت ممكن، بتقديم المزيد من المعلومات العلمية والتقنية والاجتماعية - الاقتصادية حول هذه المواضيع. ودعا أيضاً إلى التبكير في تقديم هذه المعلومات عن اتجاهات الانبعاثات بالنسبة إلى الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وقدرة التخفيف المحتملة للسياسات والتكنولوجيات في مختلف الظروف الوطنية، بما في ذلك الخبرة المكتسبة حتى الآن وتكاليف وفوائد الحد من الانبعاثات. ورأى أن هذه الموضوعات الواسعة يمكن أن توفر أساساً موضوعياً لحلقة التدارس، بوصف ذلك خطوة في طريق نظر الفريق العامل المخصص في تقرير التعديلات الواجب إدخالها على المرفق باء بالبروتوكول.

٢٥- وطلب الفريق العامل المخصص من الأمانة أن تقوم، بالتشاور مع الرئيس، ومع أخذ الآراء التي أعربت عنها الأطراف في الاعتبار، بتنظيم حلقة التدارس هذه وتضمين برنامجها عرضاً من الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، حول عمله المتصل بالفريق، وعروضاً من الأطراف حول الموضوعات المحددة في الفقرة ٢٤ أعلاه، وحول كيفية تحديد الالتزامات الإضافية في مجال الحد من الانبعاثات وتخفيضها. وقصد تيسير الإعداد الملائم لحلقة التدارس هذه، دعا الفريق العامل المخصص الأطراف إلى مد الأمانة، في موعد أقصاه ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦، بمعلومات عن المواضيع التي تود عرضها في حلقة التدارس. وطلب من الأمانة أن توفر هذه المعلومات لدورته الثانية.

٢٦- وقرر الفريق العامل المخصص أن يجتمع خلال فترتي الدورتين اللتين ستعقدان في عام ٢٠٠٧. واتفق على زيادة بلورة خطة عمله وتحديد جدول الزماني بمزيد من التفصيل في دورته الثانية.

٢٧- وأتاح الرئيس بمبادرة منه وتحت مسؤوليته قائمة إرشادية غير شاملة بالمواضيع التي يمكن أن تكون وثيقة الصلة بعمل الفريق في المستقبل استناداً إلى آراء الأطراف. وترد هذه القائمة في مرفق هذه الوثيقة (المرفق الأول).

رابعاً - مسائل أخرى

(البند ٤ من جدول الأعمال)

٢٨- لم تطرح أو لم يجز النظر في أية مسائل أخرى.

خامساً - التقرير عن أعمال الدورة

(البند ٥ من جدول الأعمال)

٢٩- في الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٥ أيار/مايو، نظر الفريق العامل في مشروع التقرير عن أعمال دورته الأولى (FCCC/KP/AWG/2006/L.1). وفي الجلسة ذاتها، وبناء على اقتراح من الرئيس، أذن الفريق العامل للمقرر أن ينتهي من إعداد التقرير عن الدورة تحت إشراف الرئيس وبمساعدة الأمانة.

سادساً - اختتام الدورة

٣٠- وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢٥ أيار/مايو، شكر الرئيس المندوبين على إسهاماتهم. كما شكر الأمانة على دعمها.

المرفق الأول

قائمة إرشادية وغير شاملة بالمواضيع التي يمكن أن تكون وثيقة الصلة
بعمل الفريق العامل المخصص بشأن الالتزامات الإضافية للأطراف
المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو^(١)

- ١ - الأساس العلمي لتحديد مستوى طموح الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول:
 - (أ) سيناريوهات تثبيت تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي، كإرشاد لإسهام بروتوكول كيوتو في تحقيق الهدف النهائي للاتفاقية
 - (ب) الآثار (المخاطر) غير المؤاتية المتصلة بهذه السيناريوهات
 - (ج) تكاليف الآثار والتكيف
 - (د) المعلومات العلمية والتقنية والاجتماعية - الاقتصادية الأخرى.
- ٢ - الاتجاهات في مجال الانبعاثات والقدرة المحتملة على التخفيف منها بالنسبة للأطراف المدرجة في المرفق الأول:
 - (أ) اتجاهات الانبعاثات والعوامل الاجتماعية - الاقتصادية المحددة (مثلاً حتى ٢٠٢٠، ٢٠٣٠، ٢٠٥٠)
 - (ب) ردود الفعل المحتملة: السياسات والتدابير والتكنولوجيات
 - (ج) تكاليف ومنافع الحد من الانبعاثات (بما في ذلك الخيارات المحدية للجميع)
 - (د) التحليلات القطاعية وآثارها على القدرة على المنافسة.
- ٣ - الخبرة المكتسبة والدروس المستخلصة في تنفيذ بروتوكول كيوتو:
 - (أ) استعراض واستيفاء الأساليب المستخدمة لعمليات وضع قوائم جرد للانبعاثات (احتمالات الاحترار العالمي، ومبادئ الجرد التوجيهية، واستخدام الأراضي، والتغير في استخدام الأراضي، والحراثة)
 - (ب) فعالية السياسات والتدابير
 - (ج) فعالية آليات المرونة
 - (د) التقدم الذي يمكن إثباته.

(١) أتاح هذه القائمة الرئيس بناءً على مبادرته وتحت مسؤوليته وبالاعتماد على وجهات النظر التي أعربت عنها الأطراف.

٤ - شكل وصيغة الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول:

- (أ) مدة فترة (فترات) الالتزام
- (ب) استعراض القطاعات ومصادر الانبعاثات
- (ج) التفريق وتقاسم الأعباء
- (د) جدوى تدابير تكملة الالتزامات المحددة كما للحد من الانبعاثات أو تخفيضها (مثل المناهج القطاعية)
- (هـ) مساهمة آليات المرونة
- (و) حوافز أخرى لتطوير التكنولوجيا ونشرها ونقلها.

٥ - المسائل القانونية:

- (أ) نطاق التعديلات على المرفق باء
- (ب) عناصر بروتوكول كيوتو الواجب تعديلها أو تكملتها لإنفاذ التعديلات المدخلة على المرفق باء
- (ج) بدء سريان التعديلات المدخلة على المرفق باء
- (د) تفادي وجود ثغرة بين فترات الالتزام.

المرفق الثاني

الوثائق المعروضة على الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات
الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو
في دورته الأولى

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي	FCCC/KP/AWG/2006/1
Views regarding Article 3, paragraph 9, of the Kyoto Protocol. Submissions from Parties	FCCC/KP/AWG/2006/Misc.1 وAdd.1
مشروع تقرير الفريق العامل المخصص للالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية عن أعمال دورته الأولى	FCCC/KP/AWG/2006/L.1.
التخطيط للعمل الواجب القيام به في المستقبل. تقرير منقح مقترح من الرئيس.	FCCC/KP/AWG/2006/1.2/Rev.1
